Toqabaqita

Le **toqabaqita** (aussi appelé *to'abaita*, *malu*, *malu'u*) est une langue océanienne parlée par environ 12 600 locuteurs aux Salomon, plus précisément dans le nord de l'île Malaita. Il appartient à la famille des langues des Salomon du Sud-Est.

Le toqabaqita est proche des langues voisines (baeggu, baelelea, fataleka, lau), si bien que le linguiste Darrell Tryon les a considérés comme des dialectes d'une même langue, mais les locuteurs du toqabaqita les considèrent comme des langues séparées[1].

La plupart des locuteurs du toqabaqita parlent le pijin, la langue véhiculaire des Salomon. Beaucoup d'entre eux ont aussi une connaissance de l'anglais[2].

Toqabaqita

Pays	Salomon
Région	Malaita
Nombre de locuteurs	12 600

Classification par famille

- langues austronésiennes
  - langues malayo-polynésiennes
    - langues malayo-polynésiennes centrales-orientales (hypothétique)
      - langues malayo-polynésiennes orientales
        - langues océaniennes
          - langues océaniennes centrales-orientales
            - **toqabaqita**

Codes de langue

ISO 639-3	`mlu (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=mlu)`
IETF	`mlu`

Sommaire

Classification

Prononciation et écriture
- Consonnes
- Voyelles
- Syllabes

Grammaire
- Pronoms personnels

Notes et références

Bibliographie

Voir aussi
- Articles connexes
- Liens externes

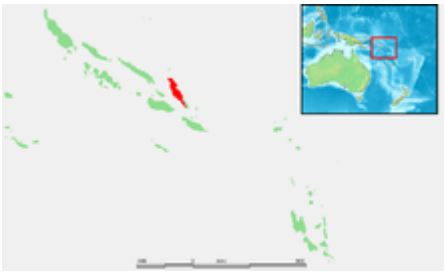
Classification

Comme la majorité des langues des Salomon, le toqabaqita appartient à la famille des langues océaniennes, elle-même appartenant à l'immense famille des langues austronésiennes.

Au sein des langues océaniennes, il appartient aux branches suivantes[3] :

- langues océaniennes centrales et orientales,
- langues des Salomon du Sud-Est,

- langues malaita-san cristobal,
- langues malaita,
- langues malaita nord-centrales,
- langues du nord de Malaita.



Malaita, l'île où est parlé le toqabaqita

Prononciation et écriture

Les conventions orthographiques employées pour écrire le toqabaqita sont indiquées dans les tableaux ci-dessous, à côté de la prononciation correspondante[4].

Consonnes

Le toqabaqita a dix-sept phonèmes consonantiques[5].

		Bilabiales	Dentale	Alvéolaires	Labiales-vélaires	Vélaire	Glottale
Occlusives	**Sourdes**			/t/ *t*	/k͡p/ *kw*	/k/ *k*	/ʔ/ *q*
	Sonores	/b/ *b*		/d/ *d*	/g͡b/ *gw*	/g/ *g*	
Nasales		/m/ *m*		/n/ *n*		/ŋ/ *ng*	
Roulée				/r/ *r*			
Fricatives		/ɸ/ *f*	/θ/ *th*	/s/ *s*			
Latérale				/l/ *l*			
Spirante					/w/ *w*		

Les occlusives voisées ainsi que /w/ sont prénasalisées. Cependant, la prénasalisation de /b/ et /d/ en début de mot est faible, voire inexistante dans le cas de /d/. La prénasalisation est parfois omise quand les locuteurs s'adressent aux jeunes enfants ou à quelqu'un qui ne connaît pas bien la langue.

Entre deux voyelles, /θ/ et /ɸ/ sont voisés et se prononcent respectivement [ð] et [β].

Voyelles

Le toqabaqita a cinq voyelles[6].

	Antérieures	Centrale	Postérieures
Fermées	/ɪ/ *i*		/ʊ/ *u*
Moyennes	/ɛ/ *e*		/ɔ/ *o*
Ouverte		/a/ *a*	

Les voyelles peuvent être longues :

- en début de mot : *one* [ɔːnɛ] (« sable ») ;
- quand deux voyelles identiques se suivent, la deuxième est longue si la première est accentué (à moins qu'elle ne se trouve en début de mot, car deux voyelles consécutives ne

peuvent pas être longues) : *doo* [ˈdɔɔː] (« chose ») ;
- quand deux voyelles se suivent, la première est longue si aucune des deux n'est accentuée : *lakoo* ˈlakɔːɔ (« ça »).

/a/ est prononcé [ə] si elle est brève et qu'une des syllabes adjacentes contient une voyelle fermée : *iana* [ɪːəna] (« être enceinte »), *baqu* [bəʔʊ] (« banane »).

Syllabes

Les syllabes sont de la forme (C)V, c'est-à-dire qu'elles contiennent une voyelle est commencent éventuellement par une consonne. Il ne peut donc pas y avoir plusieurs consonnes qui se suivent ou de mots terminé par une consonne[7].

Grammaire

Pronoms personnels

Le toqabaqita, comme d'autres langues océaniennes, a des pronoms personnels pour trois nombres (singulier, duel, pluriel) sans distinction de genre et avec un « nous » exclusif et inclusif[8].

Personne		Singulier	Duel	Pluriel
1re	Inclusive	—	koro	kulu
	Exclusive	nau	kamareqa	kamiliqa, kamaliqa
2e		qoe, qoo	kamaroqa	kamuluqa, kamaluqa
3e		nia	keeroqa	kera, kiiluqa

Notes et références

1. Lichtenberk 2008, p. 1
2. Lichtenberk 2008, p. 2
3. Lichtenberk 2008, p. 5
4. Lichtenberk 2008, p. 40
5. Lichtenberk 2008, p. 7–9
6. Lichtenberk 2008, p. 10–12
7. Lichtenberk 2008, p. 12
8. Lichtenberk 2008, p. 243

Bibliographie

- (en) František Lichtenberk, *A grammar of Toqabaqita*, Mouton de Gruyter, coll. « Mouton Grammar Library » (no 42), 2008, 1356 p. (ISBN 978-3-11-019587-3, présentation en ligne (https://books.google.fr/books/about/A_grammar_of_Toqabaqita.html?id=VW0LAQAAMAAJ))

Voir aussi

Articles connexes

- linguistique
  - liste de langues
    - langues par famille
      - langues austronésiennes
        - langues malayo-polynésiennes
          - langues malayo-polynésiennes centrales-orientales
            - langues malayo-polynésiennes orientales
              - langues océaniennes
                - langues océaniennes centrales et orientales
                  - langues des Salomon du Sud-Est
                    - langues malaita-san cristobal
    - langues par zone géographique
      - langues aux Salomon

Liens externes

- (en) Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/mlu)[mlu]dans la base de données linguistique *Ethnologue.*
- Vidéo d'un homme parlant toqabaqita (https://www.youtube.com/watch?v=QUSLdT-YkHY) par Wikitongues
- Le toqabaqita (http://www.omniglot.com/writing/toqabaqita.htm) sur Omniglot.com

Sur les autres projets Wikimedia :

Catégorie:toqabaqita, sur le Wiktionnaire

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Toqabaqita&oldid=161840534 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 15 août 2019 à 13:34.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.